



Београд, Булевар краља Александра 282

VI Број: 404-200/2019-*6*

Датум: 28.06.2019.

**ПРЕДМЕТ:** Појашњења у вези са припремањем понуда

На основу чл. 63. ст. 3. Закона о јавним набавкама («Сл. гласник РС» бр. 124/12 и 14/15 и 68/15) дајемо одговоре на тражена појашњења у вези припреме понуда за јавну набавку мале вредности број 36/2019 услуга – Едукација запослених у ЈППС за комуникацију са корисницима на одабраном страном језику, а везано за следећа постављена питања:

**Питање бр. 1:** „У опису услуге није дата количина услуге, тј. који је укупан број часова који извршилац има обавезу да уради. Који је укупан број часова?“

**Одговор:** У Конкурсној документацији се наводи: „Понуђач је дужан да са Наручиоцем усклади дане и термине обуке.“

Такође, наводи се и формирање група запослених који ће се тестирати у зависности од нивоа знања:

„Понуђач је дужан да пре почетка обуке изврши тестирање запослених и да у зависности од нивоа знања запослених оформи групе запослених. Обавеза Понуђача је да резултате тестирања запослених достави Наручиоцу и да, с тим у вези, предложи Наручиоцу групе запослених за обуку. Понуђач је обавезан да Наручиоцу достави теме које ће обрађивати са сваком групом посебно, у писаном документу. Понуђач је дужан да предвиди да, у зависности од нивоа знања запослених, спроведе обуку у групама, полуинвидуално или кроз инвидуални рад.“

У Конкурсној документацији наведено је и: „Понуђач је обавезан да предвиди трајање обуке током више месеци, као и континуирано спровођење обуке (на недељном нивоу, без дужих пауза), за сваку групу посебно, у терминима које договори са Наручиоцем, с тим да предметну обуку реализације до краја децембра 2019. године.

Такође: „У случају да је констатовано да запослени нису у потпуности савладали обуку, Понуђач је дужан да предузме активности док сви запослени у потпуности не овладају степенима знања усвајања језика, односно претходно договореног, у својим групама.“

**Питање бр. 2:** „Као додатни услов стоји сертификат NLP. Овај сертификат није у вези са предметом јавне набавке, тј. са енглеским језиком. Да ли је уместо овог сертификата могуће доставити сертификат C2 (Proficiency) који је издао Cambridge или неки слични сертификат који има везе са предметом јавне набавке?“

**Одговор:** Као што је и наведено у Конкурсној документацији, предмет јавне набавке је овладавање техникама успешне комуникације, јасно и професионално иступање, пружање јасних и прецизних одговора на захтеве корисника/заинтересованих страна, као и управљање ризицима током комуникација и остale теме, али и, за оне који нису усвојили енглески језик, усвајање граматике, правописа, конверзације.

Сертификат NLP је захтеван јер се NLP примењује у пословној комуникацији, а ову јавну набавку потребно је спроводити на енглеском језику.

**Питање бр. 3:** „Начин плаћања дат у структури цене се не поклапа са начином плаћања датом у опису услуге. Није могуће дати цену по кандидату, а после вршити наплату према томе да ли неко од кандидата долази на обуку.“

**Одговор:** Обавеза Наручиоца је да гарантује присутност запослених обукама, док ће, у договору са Понуђачем, организовати групе запослених, термине и време одржавања обука. Укупна понуђена цена је цена понуде, коју ће Понуђач свакако фактурисати на крају реализације услуге. Наручилац гарантује присуство кандидата током трајања обуке.

**Питање бр. 4:** „Није јасно шта значи да понуђач мора да врши обуку док сви кандидати не овладају степенима знања усвајања језика. Којим степеном морају да овладају? Да ли ће кандидати бити бирани тако да имају могућност да до децембра 2019. овладају траженим степеном?“

**Одговор:** Понуђач је предавач, оцењивач знања запослених и тражени степен ће одредити Понуђач, али уз, напомињемо, праћење реализације набавке, за шта ће бити задужени именовани представници испред нашег одељења.

Такође, како је наведено: „Понуђач се обавезује да ће Наручиоцу обезбедити потврду/диплому/сертификат о завршеној обуци за полазнике/запослене...“, из чега произлази да ће Понуђач проценити стечено знање кроз обуку сваког кандидата (тестирањем и/или наведеним у поменутом Записнику о завршеној обуци – који ће Понуђач попуњавати како би се видело усвојено за сваког полазника ове обуке). Реализација наведене услуге јесте крај децембра 2019. године, када је, како је и поменуто, потребно да се испуни циљ наведне јавне набавке.

